



CONSIGLIO DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
FORUM TARENTINO PER LA PACE E I DIRITTI UMANI

AVVISO PUBBLICO PER AFFIDAMENTO LOCALI ADIBITI A BAR/CAFFETTERIA  
DENOMINATO “CAFE DE LA PAIX”.

Premesso

che il Forum trentino per la Pace e i Diritti Umani (di seguito “Forum”), organismo permanente incardinato presso il Consiglio della Provincia autonoma di Trento, istituito con legge provinciale 10 giugno 1991, n. 11 “Promozione e diffusione della cultura della pace”, ha il compito di realizzare iniziative e manifestazioni di particolare interesse ai fini della cultura della pace, della solidarietà fra i popoli e dei diritti umani (art. 7 comma b);

visto

il progetto promosso dal Forum denominato “Cafe de la Paix”, con il quale si vuole dar vita ad un luogo dove realizzare eventi pubblici come la presentazione di libri, film, rassegne culturali, esposizioni di vario genere, saggi di buona musica, poesia, letteratura, che verrà realizzato a Trento, in Passaggio Teatro Osele n. 6 e 8, nei locali di proprietà ITEA;

si comunica

che il Forum intende selezionare un soggetto a cui affidare la gestione dei locali per le attività di bar/caffetteria alle seguenti modalità e con i seguenti requisiti:

1. ente concedente: ITEA;
2. oggetto dell'affidamento: concessione dei locali di proprietà dell'ITEA siti presso Passaggio Teatro Osele, per la gestione del bar/caffetteria, secondo le modalità e nel quadro delle specificazioni organizzative e progettuali esposte nel progetto “Cafe de la Paix” e nel documento “Carta di impegno etico” da ritenersi parte integrante del presente avviso;
3. non fanno parte dell'affidamento: attrezzature e materiale per la realizzazione delle attività culturali (di competenza del Forum) e una parte delle attrezzature da esterno (poltroncine e tavolini messi a disposizione dall'Itea);
4. fanno parte dell'affidamento: attrezzature e arredamento della caffetteria (di competenza dell'ente gestore);
5. Modalità di partecipazione: per partecipare alla selezione i soggetti interessati devono essere in possesso di titoli e requisiti per gestire l'esercizio pubblico per la somministrazione di bevande e snack, esperienza maturata nell'attività, una disponibilità





CONSIGLIO DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
FORUM TARENTINO PER LA PACE E I DIRITTI UMANI

economica per l'avvio e l'arredo dei locali, presentazione di una proposta per la cura e la gestione dell'attività in linea con le tematiche proposte dal Forum.

Le domande dovranno pervenire a mano o a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento entro e non oltre il **14 gennaio 2011** al seguente indirizzo: **Spettabile, Consiglio della Provincia autonoma di Trento, Forum Trentino per la Pace e i Diritti Umani, Via Mancini n. 27, 38122 TRENTO;**

**Documentazione da presentare:** i plichi devono contenere al loro interno n. 2 buste, controfirmate su tutti i lembi di chiusura, recanti l'intestazione del mittente e la dicitura rispettivamente: "A" - Documentazione, "B" – Proposta progettuale/commerciale.

Fanno parte dell'avviso pubblico:

- a) Carta di impegno etico
- b) Progetto "Cafe de la Paix"

INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'articolo 13 del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), si informa che i dati personali forniti al Forum trentino per la pace e i diritti umani sono trattati, sia in forma cartacea che con strumenti elettronici, esclusivamente per lo svolgimento delle funzioni istituzionali del Forum, previste dalla relativa legge istitutiva (l.p. 11/1991).

Il conferimento dei dati, benché non obbligatorio, è comunque necessario per consentire lo svolgimento delle suddette funzioni.

I dati forniti sono comunicati all'Itea e alla Segreteria Generale del Consiglio provinciale. I dati non saranno diffusi. I dati possono in ogni caso essere conosciuti, oltre che dai componenti degli organi del Forum trentino per la pace e i diritti umani, dal personale della segreteria tecnica del Forum o dai soggetti di cui lo stesso si avvale nell'esercizio delle proprie funzioni, quali incaricati o responsabili del trattamento.

Al soggetto cui si riferiscono i dati forniti spettano i diritti di cui all'articolo 7 del decreto legislativo n. 196 del 2003.

Il titolare del trattamento è il Forum trentino per la pace e i diritti umani (galleria Garbari, 12 - 38122 Trento) in regime di co-titolarità del trattamento dei dati con il Consiglio della Provincia autonoma di Trento.

Il Presidente del Forum trentino per la pace e i diritti umani  
Michele Nardelli





CONSIGLIO DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
FORUM TARENTINO PER LA PACE E I DIRITTI UMANI

Trento, 1 novembre 2010

